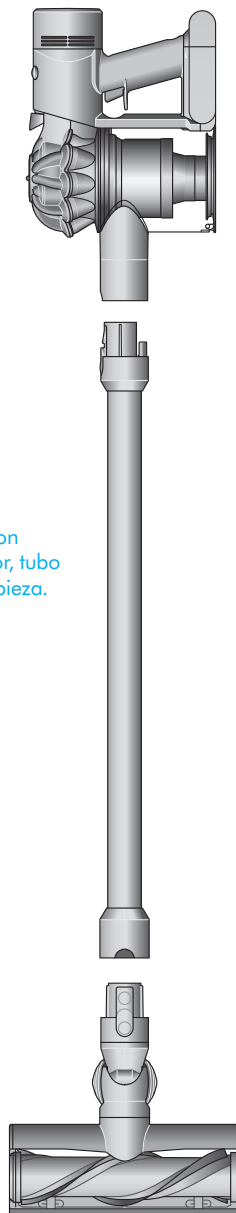


## Manual de usuario



La máquina Dyson  
con el contenedor, tubo  
y cabezal de limpieza.

### Contenido

En la caja

Para empezar

Cuidado de tus pisos

Carga tu aspiradora

Vacía tu contenedor

Limpia tu contenedor

Elimina bloqueos

Lavado del filtro A

Lavado del filtro B

Elimina obstrucciones de tu cabezal

Motorbar™

Elimina bloqueos de tu herramienta  
para pelo

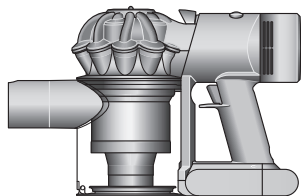
Lava tu barra de cepillo del cabezal  
de limpieza Fluffy™

Lava tus herramientas

Cuidado de tu máquina

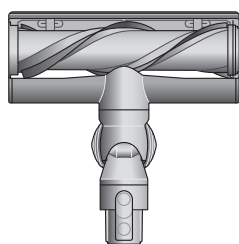
# En la caja

Tu máquina vendrá con uno o más de estos cabezales: no se incluirán todos.



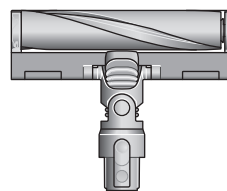
Estructura de la aspiradora que muestra el mango y el contenedor colocados.

## Aspiradora



## Cabezal Motorbar™

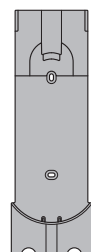
Las veletas desenredantes quitan automáticamente el cabello enrollado de la barra del cepillo mientras limpias.



## Cabezal Fluffy™

El suave tejido de nylon elimina los residuos grandes, mientras que los filamentos de fibra de carbono antiestáticos extraen el polvo fino de los pisos duros.

Una estación de carga rectangular que debe fijarse a la pared con tornillos.



## Estación de carga para pared

Tu aspiradora sin cable Dyson se inserta en la estación de carga para pared y queda lista para la próxima limpieza.

El cargador es una sola pieza en la que se integran el enchufe, el extremo del conector y el cable.



## Cargador

Carga tu aspiradora con o sin la estación de carga.

El extremo estrecho del conector, en la parte superior, se conecta al contenedor y el extremo más ancho, en la parte inferior, se conecta al cabezal de limpieza o a la herramienta.



## Tubo

Es posible que algunos accesorios no estén incluidos.

Puedes comprar herramientas adicionales en [www.dyson.com.mx](http://www.dyson.com.mx).

Esta herramienta tiene una combinación de cabezal de cepillo y herramienta para limpieza de rincones y esquinas en una sola unidad. El cabezal de cepillo se desliza por la herramienta para limpieza de rincones y esquinas cuando es necesario.



## Cepillo combinado multiusos

Dos herramientas en una: boquilla ancha y cepillo, para cambiar rápidamente entre tareas de limpiar y desempolvar en el hogar o el auto.

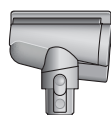


Una herramienta larga con un extremo en ángulo.

## Herramienta para limpieza de rincones y esquinas

Diseñada para limpiar con precisión zonas difíciles y en espacios angostos difíciles de alcanzar.

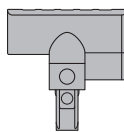
Un pequeño cabezal de limpieza con una carcasa angular que alberga el motor y un conector eléctrico para acoplarlo al tubo o directamente a la máquina.



## Herramienta para pelo

La barra de cepillo cónica antienredos separa el cabello con su movimiento en espiral y lo deposita en el contenedor. Limpieza motorizada para espacios reducidos.

Un pequeño cabezal de limpieza con una carcasa que alberga el motor y un conector eléctrico para acoplarlo al tubo o directamente a la máquina.



## Minicepillo motorizado

Barra de cepillo motorizada, concentrada en un cabezal más pequeño para eliminar la suciedad más difícil de colchones, tapicerías y escaleras.

Cerdas flexibles y tira protectora de fieltro en una herramienta estrecha y cónica.



## Cepillo de polvo suave

Cubierto en una falda de suaves cerdas de nylon para desempolvar sutilmente y sin contacto las superficies y los objetos delicados.

Boquilla corta con cerdas rígidas en la parte inferior.



## Cepillo multiusos

Las cerdas rígidas de nylon limpian la suciedad incrustada en alfombras, áreas de mucho tráfico e interiores de autos.



## Accesorio para colchones y tela

Ayuda a eliminar suciedad y alérgenos de colchones y tapicería.

Una boquilla ancha de forma triangular.



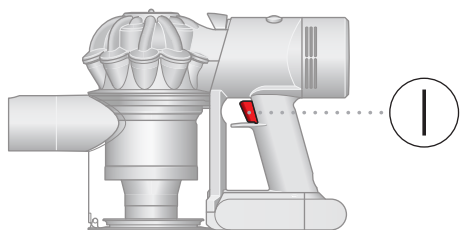
## Extensor de aspiradora

Agrega hasta 61 cm de alcance flexible a cualquier accesorio, para limpiar arriba o abajo en la casa y en el auto.

Una manguera flexible fabricada con alambre resistente y plástico duradero.



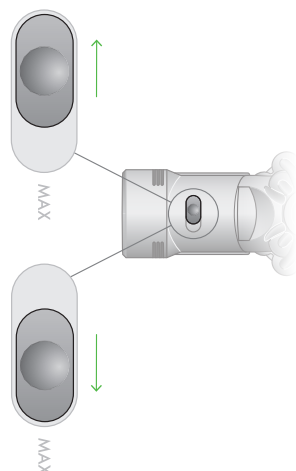
# Para empezar



Presiona el gatillo para comenzar a limpiar

## Dos modos de potencia

Alterna entre el modo Potente, para mayor succión, y el modo Máx, para una succión más fuerte. Solo debes mantener presionado el gatillo y deslizar el control hacia delante y hacia atrás.



El botón de encendido está ubicado en la parte superior de la máquina, entre el contenedor y el filtro. Desliza hacia la izquierda para una limpieza potente y hacia la derecha para el modo Máx.

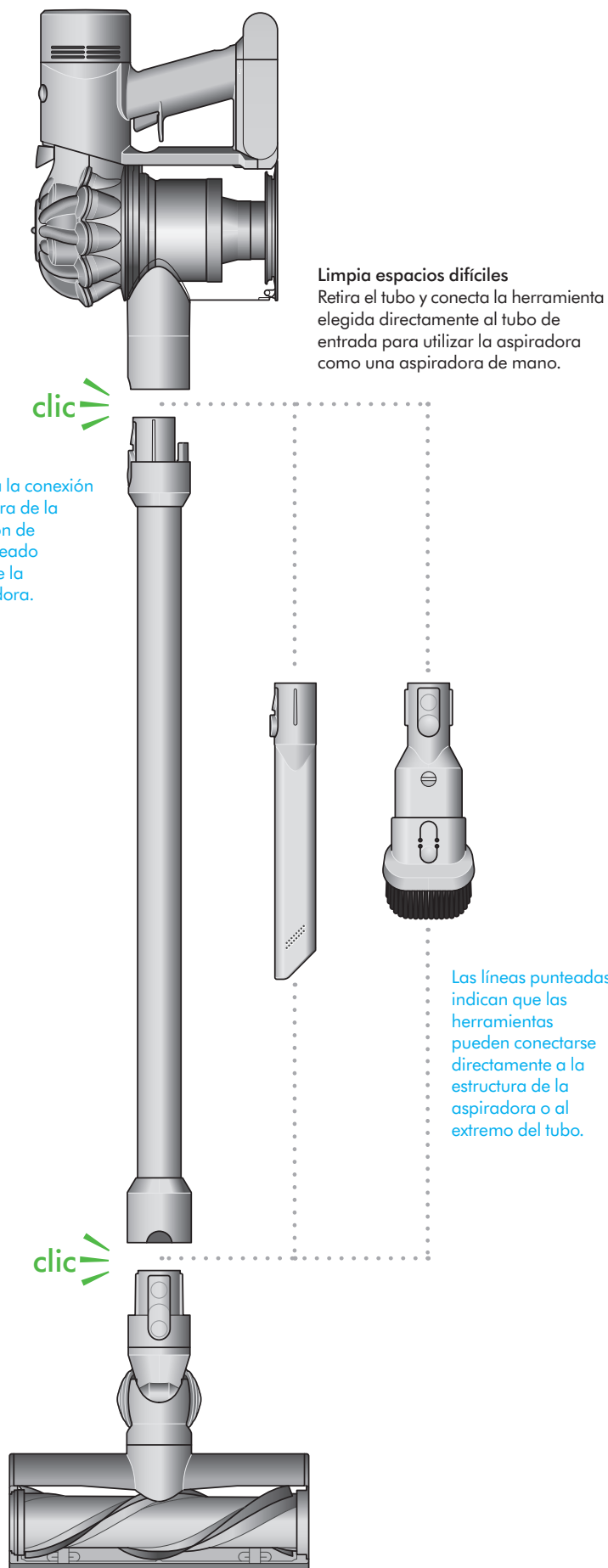
## Cambia los accesorios rápidamente

Las herramientas de liberación rápida hacen un clic al fijarse en su lugar y se liberan al instante con solo presionar el interruptor de liberación.

Una barra de cepillo ubicada en el interior del cabezal de limpieza y un control deslizante de succión en la parte delantera.

### Cabezal Motorbar™

Las veletas desenredantes quitan automáticamente el cabello enrollado de la barra del cepillo mientras limpias.



## Limpia espacios difíciles

Retira el tubo y conecta la herramienta elegida directamente al tubo de entrada para utilizar la aspiradora como una aspiradora de mano.

Las líneas punteadas indican que las herramientas pueden conectarse directamente a la estructura de la aspiradora o al extremo del tubo.

# Cuidado de tus pisos

Revisa que la parte inferior del cabezal o de la herramienta esté limpia y libre de cualquier objeto que pueda causar daños.

Antes de aspirar los pisos, alfombras y tapetes, consulta las instrucciones de limpieza recomendadas por el fabricante.

La barra de cepillo de tu máquina puede dañar algunos tipos de piso. La estática puede afectar el material de algunas alfombras y tapetes si usas una barra de cepillo giratoria al aspirar. Si esto ocurre, te recomendamos aspirar sin la herramienta motorizada para pisos y consultar con el fabricante de tu piso.

# Carga tu aspiradora

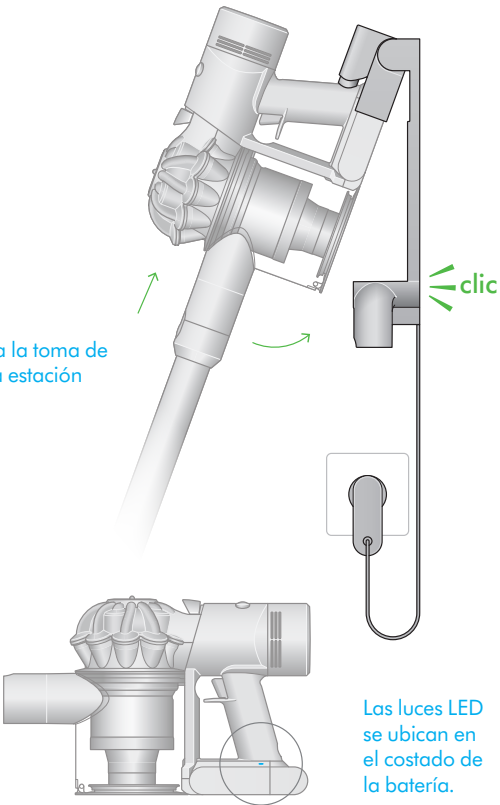
Cárgala por completo antes de usarla por primera vez. Conéctala directamente al cargador o ponla en la estación.

La carga completa tarda aproximadamente 4.5 horas. Mientras la batería se está cargando, los LED parpadearán con el nivel de carga actual. Estas luces se apagarán cuando la máquina esté completamente cargada.

Inserta el cable de carga en el punto de carga ubicado en la parte posterior de la aspiradora, en la parte inferior del mango. Conecta el cable a una toma de corriente para empezar la carga.



El cargador conectado a la toma de energía por medio de la estación de carga para pared.



Las luces LED se ubican en el costado de la batería.

## LED de la batería

Durante el uso, carga alta.

Todos los LED encendidos con una luz azul constante.



Durante el uso, carga media.

Dos LED encendidos con una luz azul constante.



Durante el uso, carga baja.

Un LED encendido con una luz azul constante.



Vacía.

Una luz LED azul que parpadea.



## LED de carga

Cargando, carga baja.

Una luz azul que parpadea en el lado de la batería.



Cargando, carga media.

Dos luces azules que parpadean en el lado de la batería.



Cargando, carga casi completa.

Tres luces azules que parpadean en el lado de la batería.



Carga completa.

No hay luces encendidas en el lado de la batería.



Falla en la batería.

Una luz LED roja que parpadea.



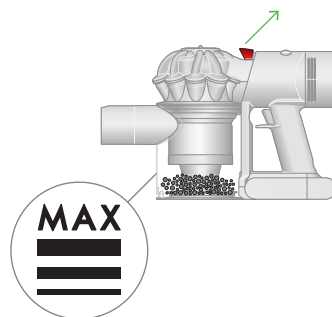
Falla en el cargador.

Una luz que parpadea en rojo y azul alternadamente.



# Vacía tu contenedor

Vacía el contenedor en cuanto los residuos alcancen el nivel MÁX. No lo llenes en exceso. Si usas tu máquina cuando la suciedad está por encima de la línea MÁX, el desempeño puede verse afectado y será necesario lavar con más frecuencia el filtro.

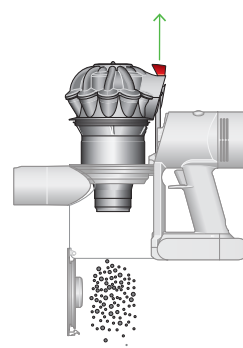


La marca MÁX del contenedor de la máquina muestra que la suciedad no debe pasar de la marca MÁX cuando la máquina se encuentra en el ángulo de uso normal.

## Cómo eliminar la suciedad

Quita el tubo de tu máquina.

Sostén la máquina sobre el contenedor y jala el cierre de liberación del contenedor hacia arriba. El ciclón se deslizará hacia arriba y la base del contenedor se abrirá.



El cierre de liberación del contenedor se encuentra en la parte superior del ciclón, donde se une a la estructura de la aspiradora.

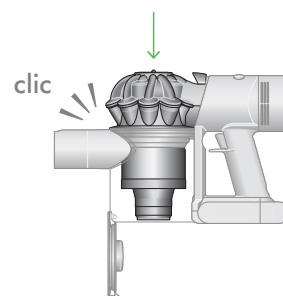
## Minimiza el contacto con el polvo

Cubre el contenedor con una bolsa a prueba de polvo bien apretada a él mientras lo vacías. Desprende con cuidado el contenedor, cierra bien la bolsa y deséchala.

## Cierra el contenedor

Empuja hacia abajo el ciclón hasta que quede en posición.

Empuja la base del contenedor hacia arriba hasta que quede bien cerrada.



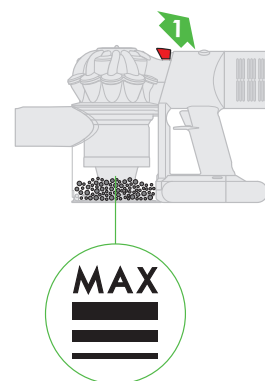
# Limpia tu contenedor

Vacía el contenedor una vez que la suciedad llegue a la marca MÁX. Es posible que tengas que limpiar el filtro con más frecuencia si utilizas la máquina con el contenedor lleno.

## Vacía tu contenedor

Quita el tubo de tu máquina.

Sostén la máquina sobre el contenedor y jala el cierre de liberación del contenedor hacia arriba. El ciclón se deslizará hacia arriba y la base del contenedor se abrirá.



## Retira el ciclón

Jala hacia arriba el cierre de liberación del contenedor. El ciclón se deslizará hacia arriba y la base del contenedor se abrirá.

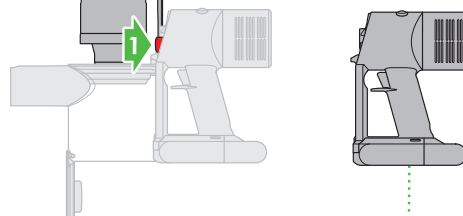
Localiza el botón de liberación detrás del ciclón y presiónalo para retirarlo de la máquina.



El botón de liberación del ciclón se encuentra en la estructura de la aspiradora y es visible una vez que se activa el botón de liberación del contenedor. El botón para quitar el contenedor se encuentra en la parte inferior del mango.

## Retira el contenedor

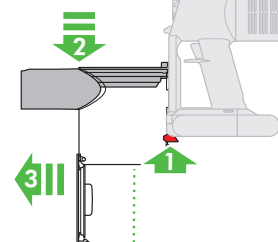
Jala hacia atrás el cierre rojo situado en la base, desliza el contenedor hacia abajo y quítalo de la máquina.



## Limpia el contenedor

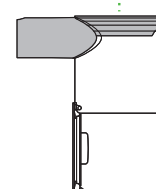
Limpia el contenedor con un paño húmedo que no deje pelusa. No metas el contenedor en el lavaplatos ni utilices detergentes, abrillantadores o ambientadores.

Asegúrate de que el contenedor esté completamente seco antes de volver a colocarlo.



## Reemplaza el contenedor

Alinea las pestañas del contenedor con las ranuras de la estructura de la aspiradora y deslízala hacia arriba hasta que se ajuste en su sitio haciendo un clic.



## Reemplaza el ciclón

Desliza el ciclón en las ranuras de la estructura y empuja hacia abajo hasta que quede en posición.

Empuja la base del contenedor hacia arriba hasta que se cierre haciendo clic.

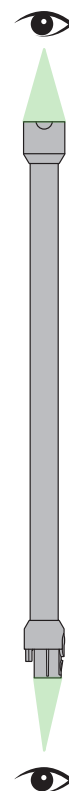
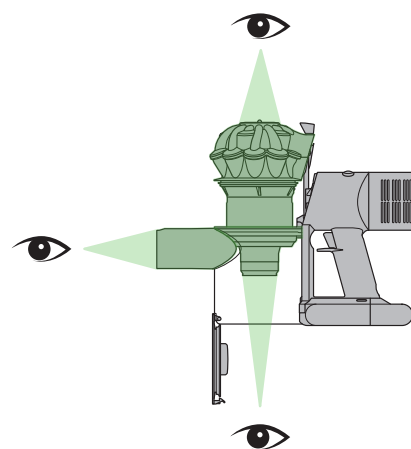
# Elimina bloqueos

Tu máquina cuenta con un dispositivo de desconexión automática. Si alguna parte está bloqueada, el motor de tu máquina parpadeará y no funcionará hasta que hayas eliminado la obstrucción.

Desconecta tu máquina del cargador antes de buscar los bloqueos.  
Ten cuidado de no tocar el gatillo y mantente atento a los objetos afilados.

Deja que tu máquina se enfríe antes de buscar bloqueos.

No uses tu máquina al buscar bloqueos, ya que esto podría causar lesiones.



Con el tubo separado de la máquina, revisa si existen bloqueos en ambos extremos del tubo.

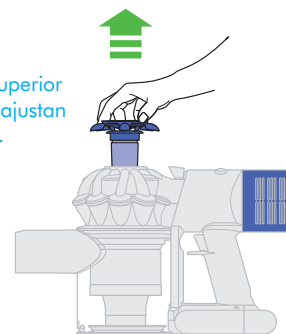
# Lavado del filtro A

## Retira el filtro

Levanta el filtro de la parte superior del ciclón.

Sacude para eliminar el exceso de polvo y residuos.

El filtro tiene una parte superior con cinco brazos que se ajustan a la estructura del ciclón.



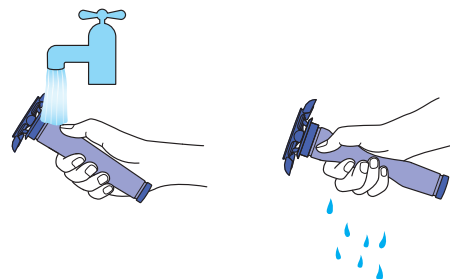
## Lava tu filtro

Mantén el extremo abierto del filtro en el chorro de la llave hasta que el agua salga limpia.

Voltea el filtro y sacúdelo para eliminar el exceso de agua.

Deja correr el agua sobre la parte externa del filtro hasta que el agua salga clara.

Exprime con ambas manos para asegurarte de que se elimina el exceso de agua.

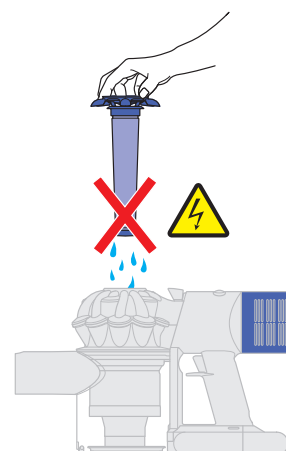
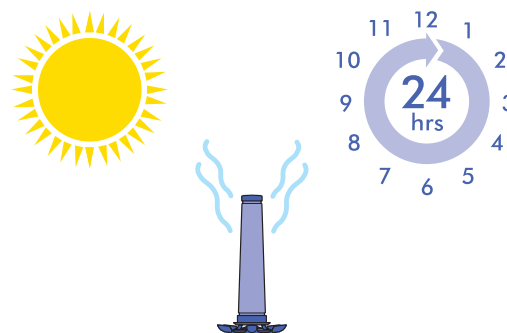


## Seca el filtro

Deja secar el filtro durante al menos 24 horas en un lugar bien ventilado.

No seques el filtro en una secadora o cerca de una flama.

Importante: El filtro debe estar completamente seco antes de volver a ponerlo en la máquina. Tu máquina podría dañarse si la usas con un filtro húmedo.

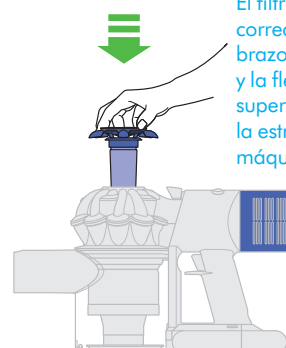


## Vuelve a colocar el filtro

Alinea la flecha de la parte superior del filtro con el botón de liberación del contenedor.

Empuja hacia abajo para que quede bien puesto en su lugar.

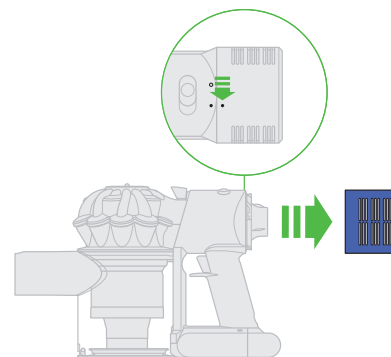
El filtro solo se ajustará correctamente si los brazos están alineados y la flecha de la parte superior apunta hacia la estructura de la máquina.



# Lavado del filtro B

## Desenrosca el filtro

Desenrosca el filtro en el sentido contrario al de las manecillas del reloj y quítalo de la máquina.



## Lava tu filtro

Lava el interior del filtro en el chorro del agua fría de la llave y ve girándolo para asegurarte de dejarlo completamente limpio.

Repite hasta que el agua salga limpia.

## Sacúdelo para quitarle el agua

Vacía el filtro y agítalo con firmeza para eliminar el exceso de agua.

Sigue sacudiéndolo hasta que ya no salga agua de él.



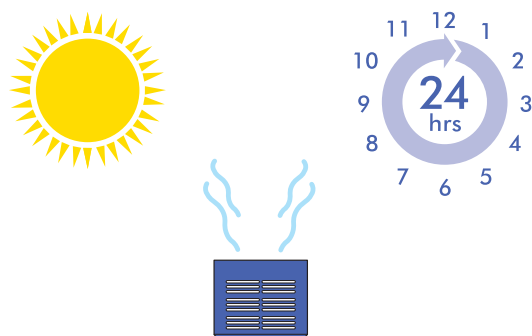
## Seca el filtro

Coloca el filtro, con el extremo abierto hacia arriba, para que se seque.

Deja secar el filtro durante al menos 24 horas en un lugar bien ventilado.

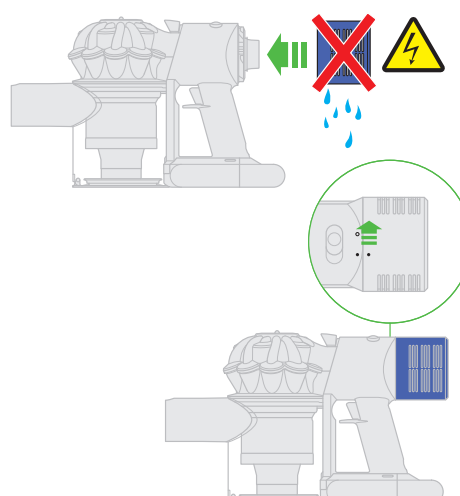
No seques el filtro en una secadora o cerca de una flama.

Importante: El filtro debe estar completamente seco antes de volver a ponerlo en la máquina. Tu máquina podría dañarse si la usas con un filtro húmedo.



## Reemplaza tu filtro

Coloca en la máquina el filtro alineado en la posición de abierto. Gira en dirección de las manecillas del reloj hasta que se ajuste firmemente en su lugar haciendo un clic.





# Elimina obstrucciones de tu cabezal Motorbar™

El cabezal Motorbar™ no tiene una barra de cepillo lavable. Para mantener un rendimiento óptimo, revisa la barra de cepillo regularmente y elimina los bloqueos.

Asegúrate de que tu máquina esté desconectada del cargador y ten cuidado de no tocar el gatillo.



## Retira la barra de cepillo

No metas ninguna parte de tu máquina en el lavaplatos ni utilices detergentes, abrillantadores o ambientadores.

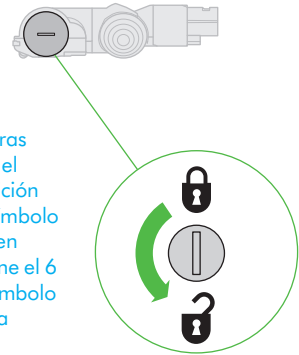
Presiona el botón de liberación del cabezal en el extremo del tubo. Coloca el cabezal boca abajo.

Usa una moneda para destrabar el tapón.

Gira el tapón y quítalo de la barra de cepillo. No laves el tapón.

Desliza la barra de cepillo para sacarla del cabezal.

Al quitar las barras de cepillo, se ve el bloqueo en posición horizontal y el símbolo de desbloqueo en posición que tiene el 6 en el reloj y el símbolo de bloqueo en la posición del 12.



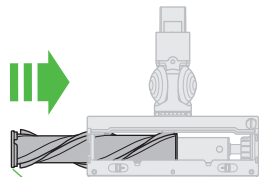
## Busca bloqueos

Elimina los residuos que haya en la barra de cepillo.

Revisa dentro del cabezal y limpia los residuos o bloqueos que haya.

El cabezal Motorbar™ y la barra de cepillo no son lavables. Límpialos con un paño húmedo que no deje pelusa.

La barra del cepillo se reinserta en el cabezal de limpieza y el tapón se gira hasta la posición de bloqueo.



## Vuelve a colocar la barra de cepillo

Coloca el tapón en la barra de cepillo y deslízala dentro del cabezal.

Gira el tapón en dirección de las manecillas del reloj hasta su posición de bloqueo.

El cabezal no es lavable y se debe limpiar únicamente con un paño húmedo que no deje pelusa.

# Elimina bloqueos de tu herramienta para pelo

La barra de cepillo de tu herramienta para pelo no es lavable. Para mantener un rendimiento óptimo, revisa la barra de cepillo regularmente y elimina los bloqueos.

Asegúrate de que tu máquina esté desconectada del cargador y ten cuidado de no tocar el gatillo.

## Quita la tapa y la barra de cepillo

Retira la herramienta para pelo del tubo o de la máquina.

Empuja la placa base para abrirla. Presiona la palanca roja para liberar la tapa del cabezal.

Jala la tapa del cabezal para quitarla de la estructura de la herramienta.

## Busca bloqueos

Jala firmemente la barra de cepillo para sacarla de la estructura de la aspiradora.

Revisa y elimina cualquier bloqueo en las tres partes de la herramienta para pelo.

La herramienta para pelo no es lavable. Límpiala con un paño húmedo que no deje pelusa.

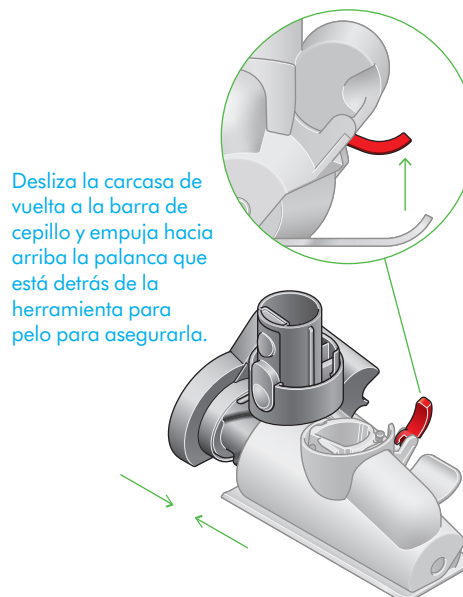
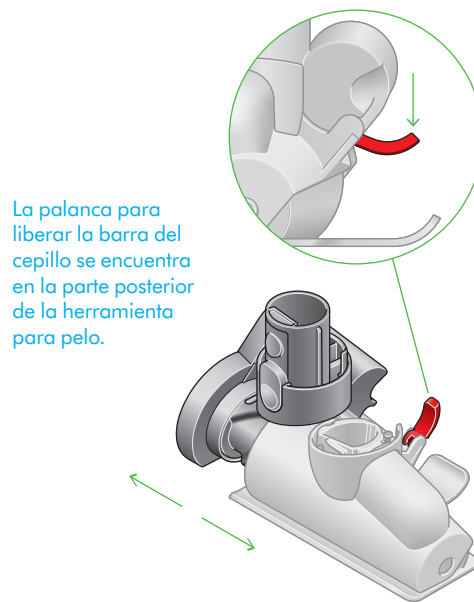
No metas ninguna parte de tu máquina en el lavaplatos ni utilices detergentes, abrillantadores o ambientadores.

## Vuelve a armar la herramienta para pelo

Vuelve a colocar la barra de cepillo en su posición y presiónala firmemente hasta que se fije en su lugar haciendo un clic.

Comprueba que la palanca roja de bloqueo esté en la posición de desbloqueo. Alinea la tapa del cabezal con la guía de la estructura de la aspiradora. Empújala hacia abajo hasta que se fije en su lugar haciendo un clic.

Empuja la palanca de bloqueo roja hacia arriba hasta que se fije en su sitio haciendo un clic y empuja la placa base de vuelta a su lugar.



# Lava tu barra de cepillo del cabezal de limpieza Fluffy™

El cabezal de limpieza Fluffy™ tiene una barra de cepillo que es lavable. Para mantener un rendimiento óptimo, revisa y lava la barra de cepillo regularmente.

Asegúrate de que tu máquina esté desconectada del cargador y ten cuidado de no tocar el gatillo.

## Retira la barra de cepillo

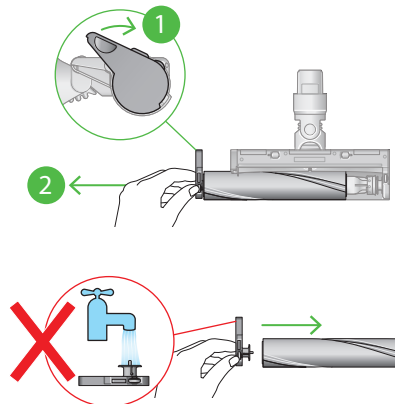
No metas ninguna parte de tu máquina en el lavaplatos ni utilices detergentes, abrillantadores o ambientadores.

Presiona el botón de liberación del cabezal en el extremo del tubo. Coloca el cabezal boca abajo.

Empuja el tapón hacia arriba por completo y saca la barra de cepillo del cabezal.

Quita el tapón de la barra de cepillo. No laves el tapón.

El tapón se encuentra en un lado del cabezal. Empuja este tapón hacia arriba para desbloquear la barra de cepillo. No laves el tapón.



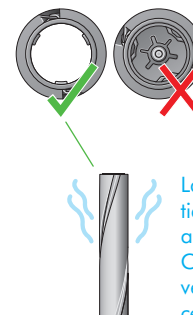
## Lava y seca la barra de cepillo

Sostén la barra de cepillo en el chorro del agua de la llave y frótala suavemente para quitar pelusa y suciedad.

Elimina todo el exceso de agua posible; pasa la mano a lo largo de la barra del cepillo para exprimir el agua.

Coloca la barra de cepillo en posición vertical, con el extremo cerrado en la parte superior. Déjala secarse durante al menos 24 horas.

Los dos extremos de la barra del cepillo principal muestran que el extremo cerrado es el que debe ver hacia arriba al dejarla a secar.



La barra de cepillo tiene un extremo abierto y otro cerrado. Colócala en posición vertical, con el extremo cerrado hacia arriba, para que se seque.

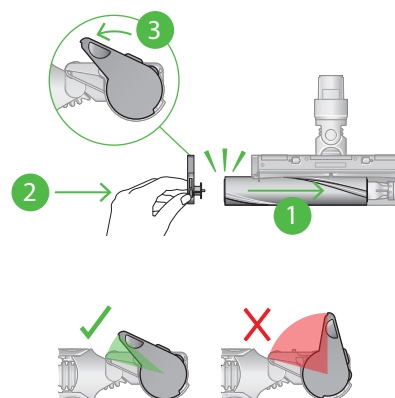
## Vuelve a colocar la barra de cepillo

Antes de volver a colocar la barra de cepillo, comprueba que esté completamente seca.

Vuelve a colocar el tapón en la barra de cepillo.

Desliza la barra de cepillo en el cabezal. Empuja el tapón hacia abajo hasta la posición de cierre.

El tapón debe estar puesto en el cabezal en un ángulo inferior a los 90°; si el ángulo es mayor, no permitirá que el tapón se cierre.



La barra del cepillo se reinserta en el cabezal de limpieza y el tapón se gira hasta la posición de bloqueo.

# Lava tus herramientas

No metas ninguna parte de tu máquina en el lavaplatos ni utilices detergentes, abrillantadores o ambientadores.

Sin tocar el extremo del conector, límpialas con un paño húmedo y que no deje pelusa.

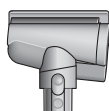
Asegúrate de que tus herramientas estén completamente secas antes de usarlas.



Cepillo combinado  
multiusos



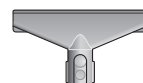
Herramienta para  
limpieza de rincones  
y esquinas



Herramienta para pelo



Cepillo multiusos



Accesorio para  
colchones y tela

# Cuidado de tu máquina

Para que tu máquina te dé siempre el mejor rendimiento, es importante que la limpies regularmente y revises si tiene bloqueos.

## **Cuida tu máquina**

Si tu máquina tiene polvo, límpiala con un paño húmedo y que no deje pelusa.

Revisa si hay algún bloqueo en el cabezal, las herramientas y la estructura de tu máquina.

Lava regularmente el filtro y déjalo secar por completo.

No uses detergentes ni abrillantadores para limpiar tu máquina.

## **Cuida tu batería**

Para obtener el mejor rendimiento y duración de la batería, utiliza el modo de succión potente.

Tu máquina no funcionará si la temperatura ambiente es inferior a 5 °C (41 °F). Esto está diseñado para proteger tanto el motor como la batería.

## **Tus números de serie**

Puedes registrar tu máquina utilizando el número de serie que se encuentra en la parte inferior de la máquina.

Puedes encontrar los números de serie en tu máquina, la batería y el cargador. Usa tu número de serie para registrarla.